



### תעודת אחריות ספק – בכפוף לאחריות יצרן

תצפית אלומיניום והצללה בע"מ (להלן: "תצפית") מספקת את הצלונים של חברות

- Storenmaterial AG (להלן "Stoma")
- Stin Kovo S.R.O. (להלן "ShadeOn")

חברת "Stoma" מעניקה אחריות יצרן עבור כל חלקי המוצר, לתקופה של 4 שנים מיום הייצור  
 חברת "ShadeOn" מעניקה אחריות יצרן עבור כל חלקי המוצר, לתקופה של 4 שנים מיום הייצור

האחריות מתייחסת לתריסים נאספים בגודל סטנדרטי:

- Z-90 , Z-70 , C-80 , T-80 , C-65

AC-600 , AC-800 , AS-900 , AV-700 , AV-900 , VANTA

400 ס"מ רוחב / 400 ס"מ גובה ועד 20 מ"ר

- AF-500 , AF-800 , F-80

350 ס"מ רוחב / 400 ס"מ גובה ועד 9.5 מ"ר

- PROTAL , VANTA + , AS-950 , AV-750 , AV-950

270 ס"מ רוחב / 400 ס"מ גובה ועד 9 מ"ר

חברת תצפית מעניקה אחריות יצרן עבור כל חלקי המוצר, לתקופה של 4 שנים מיום הייצור האחריות כפופה לתנאים וההגבלות המצורפים כנספח לתעודה זאת

בכל מקרה האחריות אינה מכסה נזקים שנגרמו לצלון כתוצאה מחבלה, או פגעי מזג אוויר כגון ברד. רוחות חזקות: לתריסים נאספים – מעל 40 קמ"ש, לדגם פרטל בלבד – מעל 100 קמ"ש

בכפוף לתנאי האחריות של "שיידאון" ו"סטומה", במשך תקופת האחריות, תצפית אלומיניום והצללה בע"מ תספק ללא עלות את הרכיבים הדרושים לצורך תיקון המוצר.

החל מהשנה השנייה ייגבה סך של 400 ₪ + מע"מ כחוק עבור ביקור הטכנאי ועבודת החלפת החלקים. עבור איזורים מרוחקים מ-50 ק"מ (מכפר-סבא) – ייגבה סכום נוסף עבור הוצאות הנסיעה

### אחריות יצרני המנועים "סומפי" "אלרו" ו"גייגר"

עבור מנועי הצלונים תינתן אחריות לתקופה של 5 שנים מיום ייצור המנוע

אחריות היצרן כפופה לתנאים וההגבלות המצורפים כנספח לתעודה זאת

בכפוף לתנאי האחריות של היצרן, במהלך תקופת האחריות, "סומפי / אלרו / גייגר"

באמצעות "תצפית אלומיניום והצללה בע"מ" תספק ללא עלות את המנוע הדרוש לצורך תיקון המוצר. החל מהשנה השנייה ייגבה סך של 500 ₪ + מע"מ כחוק עבור ביקור הטכנאי ועבודת החלפת המנוע עבור איזורים

מרוחקים מ-50 ק"מ (מכפר-סבא) – ייגבה סכום נוסף עבור הוצאות הנסיעה

האחריות הינה עבור המנועים בלבד ואינה כוללת את אביזרי השליטה והבקרה של המנועים



Tatspit Aluminum & Shading - The specialist in external venetian blinds

חברת סיסא אוטומציה ביתית בע"מ (להלן - סומפי ישראל) ערבה לכל מוצריה מבחינת טיב החומרים ותקינותם. סומפי ישראל מתחייבת לתקן או להחליף, תוך זמן סביר, ציוד פגום של המוצרים שהיא משווקת במסגרת תקופת ותנאי האחריות.

1. תוקף האחריות לכלל מוצרי סומפי ישראל תקף מתאריך ייצור המוצר או מיום רכישתו בכפוף להצגת הוכחת רכישה\*.
2. אחריות סומפי ישראל הינה על המוצר עצמו, טיבו ואיכותו. האחריות אינה חלה על פתיחת פתח שרות, פירוק, הרכבה, התקנה או התקנה חוזרת של המנוע / מוצר.
3. עלויות פתיחת פתח השרות, הפירוק וההרכבה, הובלת המוצר או התקנה כלשהי שלו, כמו גם נזקים תוצאתיים עקב כך, אינן בגדר אחריות זו, והן יחולו על הלקוח.
4. סומפי ישראל לא תהא אחראית בגין תקלה שנגרמה עקב שבר, חריטה או פגיעה מכל סוג שהוא. 5. סומפי ישראל לא תהא אחראית לנזקים עקיפים שיגרמו ללקוח עקב השימוש במוצר.
6. אחריות זו לא תחול במקרים הבאים:
  - א. הקלקול/פגם במוצר נגרם עקב שימוש שלא בהתאם להוראות השימוש או הוראות ההתקנה של סומפי ישראל. ב. הקלקול/פגם הינו תוצאה של כח עליון כגון: שריפה, מים, פגיעת ברק, פגיעה חשמלית מרשת החשמל וכו'.
  - ג. חדירת נוזלים למוצר ו/או רטיבות ו/או קורוזיה.
  - ד. אם המוצר נפתח, פורק, נעשה ניסיון לתקנו, או נעשה בו שינוי אחר כלשהו ע"י הלקוח.
  - ה. אם המיפרטים הכתובים של סומפי ישראל לא יושמו כהלכה, או לא קוימו ההוראות של סומפי ישראל לגבי ההתקנה וחיווט של חיבורים חשמליים. 7. אם מוצרים נלווים או אביזרים חשמליים (מפסקים, ממסרים וכד') שאינם משווקים על-ידי סומפי ישראל, הם שגרמו לקלקול/פגם במוצר.
8. לתשומת ליבך: מוצרי סומפי ישראל חייבים להיות מותקנים ע"י איש מקצוע ע"י ההנחיות הקבועות בחוק.

\* תקופת האחריות תקפה מתאריך ייצור המוצר או מיום רכישתו בכפוף להצגת הוכחת רכישה. כהוכחת רכישה יכולים לשמש המסמכים הבאים: חשבונית קניה / טופס 4 / טופס איכלוס.

## תקופות אחריות

המותג SOMFY הינו מותג הפרימיום הצרפתי של קבוצת סומפי - המובילה העולמית בתחום האוטומציה הביתית. המותג של מנועים ומתקנים לזיהוי פתח החל משנת 1989 ובעל מחויבות לחדשנות ופיתוח איכות גבוהה המבטיחה איכות ביצועים גבוהים ושמירה רחוקה.

\* המותג מוצר 5 שנות אחריות למעט 3 המותגים:

3 - שנות אחריות למחלקת המנועים והמנועים של המותג SOMFY  
2 - שנות אחריות למחלקת המנועים והמנועים של המותג SOMFY  
המותג סומפי.

	<p>5 שנות אחריות</p> <p>המותג SIMU הינו מהמותגים החלוצים בתחום המנועים הטובולריים לתריסי גלילה והינו בעל שם בצרפת ובעולם. המותג נרכש על ידי חברת SOMFY ב-1991 והוא מתאפיין בהתמחות בעיצוב, ייצור ושינוע של מנועים, מערכות פיקוד ואביזרים לתחום הבנייה המרטיק, התעשייה והמסחרית.</p>	<p>5 שנות אחריות</p>
	<p>5 שנות אחריות</p> <p>המותג ASA מיוצר באיטליה במפעל Somfy Galliera (לשעבר WAY). במהלך שנת 2021 הוחלט על ידי חברת SOMFY לרכוש את המותג ASA ולהפוך אותו למותג של סומפי ישראל. המותג מספק שיפורים. המנועים מאופיינים באיכות גבוהה המאפשרת פעולה רציפה ונוחה לאורך שנים.</p>	<p>5 שנות אחריות</p>
	<p>5 שנות אחריות</p> <p>המותג PRIMO (לשעבר TUBE) הינו מותג מבית קבוצת סומפי. המותג כולל מגוון מנועים איכותיים ושקטים. מוצרי PRIMO מיוצרים במפעל Somfy Nanxun בסין ובמפעל Sopem בפולין.</p>	<p>5 שנות אחריות</p>
	<p>5 שנות אחריות</p> <p>המותג PRIMO הינו מותג רשום בישראל ע"י סומפי ישראל.</p>	<p>5 שנות אחריות</p>
	<p>3 שנות אחריות</p> <p>המותג MINGARDI מיוצר באיטליה במפעל Somfy Galliera (לשעבר WAY). MINGARDI הינו מותג למנועי חלון המיוצר בתקנים מחמירים ומתמחה במנועים איכותיים לאורור טבעי ורכיבים לפינוי עשן וחום במקרה של שריפה.</p>	<p>3 שנות אחריות</p>
	<p>2 שנות אחריות</p> <p>המותג PUJOL מבית קבוצת סומפי המיוצר בספרד, מתמקד בפתרונות לתחום השערים. המותג מתמחה בייצור מנועים נגללים חשמליים איכותיים ומתקדמים במגוון רחב. הפתרון של PUJOL הינו מושלם לשימוש ביתי, מסחרי ותעשייתי.</p>	<p>2 שנות אחריות</p>
	<p>המותג NEKOS מבית קבוצת סומפי, הינו מותג המיוצר באיטליה ומתאפיין בפתרונות מתקדמים בתחום מנועי החלון. המותג הינו היחיד בתחומנו לאוטומציות ממוסגרות המכוונות למערכות שאיבת עשן וחום ומערכות אוורור טבעיות. המותג NEKOS נרכש על ידי חברת SOMFY בשנת 2022.</p>	<p>המותג NEKOS</p>



**Claim guidelines**

**External blinds**

A four-year guarantee period applies to external blinds.  
A five-year guarantee period applies to Somfy and Geiger motors.

**Justified claims:**

- insufficient slat tilting exceeding the allowed tolerance of manufacturing dimensions; – blind dimensions outside manufacturing tolerances;
- system dimensions outside manufacturing tolerances.

**Unjustified claims:**

- defects of goods resulting from use of the product for a purpose different from that for which the product was intended;
- defects resulting from mechanical damage caused by the user;
- defects on which the customer is notified in advance (especially defects resulting from atypical versions);
- defects caused by improper installation or installation in an unsuitable environment; – dimensional variations of goods that do not exceed manufacturing tolerances;
- tolerance of sideward movement of the blind of 0.4% of the blind width; – non-standard dimensions and versions;
- different colour shades of slats, profiles and other components in orders which are produced in two or more parts (in two or more delivery terms);
- the given RAL number for standard colours shows the closest colour shade, it is not directly the colour shade according to the RAL collection;
- the RAL colour shade of the bottom rail and the RAL colour shade of the Comfort system may slightly vary;
- uneven stack of slats caused by folding the ladder between slats;

**Notice:**

- the manufacturer reserves the right to modify components while keeping the correct function of the product

Manufacturing tolerances of external blinds				
Blind type	Width (mm)		Height (mm)	
T-80, C-80, C-80 CC, C-80 VENTAL, C-60, Z-90 NOVAL, Z-70, F-80	+ 0	- 2	+ 0	- 10
EXT-50 H, EXT-50	+ 0	- 2	+ 21	- 21